

Joyful Giving

快樂施予 2021春/夏

Community Health Access Centre

Community Care Clinic
Community Rehabilitation
Home and Community Care
Home Support
General Internal Medicine
Geriatric Assessment Program
Palliative Symptom Management Clinic
Urgent and Primary Care Centre



醫護服務中心樞紐

新社區健康中心

新冠狀病毒(COVID-19)診治研究

Jennifer Grant 醫生及國際研究工作

治癒的場所

重新設計急性精神健康留院部門

助人為快樂之本

方君學先生和鄭曉航女士捐贈
造福列治文未來



**Richmond
Hospital
Foundation**
列治文醫院基金會

Joyful Giving. Joyful Living.

基金會主席暨行政總裁及理事會主席致辭

群策群力倍見成效

過去一年在面對前所未見的挑戰下，再次突顯出我們團結定能發揮更大力量。當回顧2020年，可以肯定的就是：列治文醫院基金會上下同仁永遠感激醫護團隊和各界善長，共同應對新冠病毒(COVID-19)疫情。

您的慷慨捐助讓我們取得所需的器材和資源，在這危急關頭向您的家人、朋友和鄰里提供最優質醫護。

很高興能藉著這期通訊細說2020年您的捐款所帶來的貢獻，包括：「列治文外科手術重啟行動」為手術儀器作出近十年來最重大翻新；為需要留院接受精神健康治療的病人建造合適的環境設施，以配合「以人和家庭為本」的護理模式；為急症部門增添新器材、既保障醫護人員也確保病人安全；同時，新急症護理大樓興建計劃也繼續推進，並資助新開設的社區健康中心。

儘管面對種種挑戰，仍有無數事項值得我們欣喜也能讓您引以為傲。感謝您對列治文醫院基金會持續不斷的支持，為列治文建立更美好和更健康的將來。體驗快樂施予就是喜樂人生。

祝願大家健康平安！



Natalie

孟詩娜
列治文醫院基金會
主席暨行政總裁



Chad Pederson

彭迪信
列治文醫院基金會
理事會主席



列治文全新社區健康中心 優質護理人人可及



「歡迎!」

當您步入位於列治文7671號Alderbridge Way, 新的社區健康中心(Community Health Access Centre)便會讓您立即感受到上述親切的氣氛。

中心於2020年3月啟用,為一所針對服務成年人 and 長者、提供醫護和資源的樞紐性新設施,服務涵蓋諸如糖尿病等長期病患,以至復康治療、精神健康、戒除癮癮、家居支援和安寧護理。新中心為列治文居民而設,讓他們更容易取得所需的醫療服務,包括專科醫護例如老人科和內科診治。

溫哥華沿岸衛生局高級社區醫護總監Aleco Alexiadis醫生指出:「多年來我們夢寐以求在列治文設立社區健康中心,把各個社區醫護範疇全面包攬於同一屋簷下,從而提升服務質素,讓所有18歲以上居民終生受惠,方便他們於同一地點獲取服務。」



上: 社區健康中心等候室

中: 復康治療是新中心提供的專業護理範疇之一。

下: 供門診病人使用的康復健身房。



位於列治文7671號Alderbridge Way的新設施融合了當代最頂尖的設計標準：具備無障礙通道及開放式空間，天然採光充足，提供了最先進環境，在單一設施內整合各項專科，免卻病人或醫護團隊奔波於各個診治地點。

溫哥華沿岸衛生局專責精神健康、癮癮、社區老人科和外診復康的總監Karen Barclay指出：「這是我們多元社區內一所全面包容的綜合設施，在設計上吸納了病人及其家人的建議，而中心職員更與列治文心理健康服務使用者及好友協會 (Richmond Mental Health Consumer and Friends Society) 攜手，在設施內其中一個候診室制作了一幅精美的社區壁畫。」

常言道：「眾志成城」，感謝各善長向新中心捐款約\$800,000，協助建成這所環境舒適、空間充裕的醫護新設施，並能夠為病人及其家人提供遠程虛擬應診服務。

Alexiadis醫生補充說：「要向協助我們夢想成真的所有善長作衷心致謝，社區健康中心的啟用如同一份非凡的禮物，確保列治文區內有最好的醫護服務，讓所有成年人和長者得以在社區內安享健康一生。」

不僅病人受惠，對在中心內工作以至外展醫護團隊都同樣有好處。

專責基礎醫護、家居健康和支援以及列治文新冠病毒(COVID-19)檢測中心的總監Marta Filipski指出：「從醫護人員的角度而言，新中心是各個專科團隊共事的交匯點，讓他們得以肩並肩合力提升對病人的醫護。」

(左至右) 溫哥華沿岸衛生局高級社區醫護總監Aleco Alexiadis醫生，溫哥華沿岸衛生局精神健康、癮癮、社區老人科和外診復康總監Karen Barclay，基礎醫護、家居健康和支援以及列治文新冠病毒(COVID-19)檢測中心總監Marta Filipski。

該設施橫跨兩層、面積逾三萬八千方呎，具備充足空間供各支團隊合作並為將來擴展之用。Alexiadis醫生補充說：「我們為醫護人員和醫生創造一個互動社區，讓他們集中向病人持續提供力臻完善的醫護服務。」

回顧首年的運作，社區健康中心落成啟用正藉新冠病毒(COVID-19)疫情爆發，正好突顯出多方面亮點。

不論是在家應診或前往中心求醫，成人以及年長者得以在最少障礙下繼續獲取優質醫護，同時間醫護團隊得以提供一個安全網並透過外展服務，照顧虛弱病者以至隔離的個人或家庭，必要時更可提供虛擬遠程診治。

受惠於社區各界熱心捐贈，社區健康中心將會在未來歲月繼續服務社區隨時為有需要的居民提供既方便且優質的醫療服務。■

新冠狀病毒(COVID-19)診治研究

對於過去15年一直從事傳染病研究的Jennifer Grant醫生,2020年卻是意想不到又具挑戰性的一年。作為列治文醫院傳染病控制主管,她要跟臨床醫藥統籌員合力帶領院方參與一項國際臨床試驗,以尋找應對新冠狀病毒(COVID-19)的治理方法。

Grant醫生表示:「諸如新冠狀病毒(COVID-19)等傳染性疾病危害到全球所有人,尋找治療方法和藥物具深遠影響,而參與我們臨床試驗的病人都對能夠及早用藥感到欣慰。」

列治文醫院與加拿大國內其他醫院,在加拿大衛生研究院(Canadian Institutes of Health Research)的支持下,參加了由世界衛生組織統籌、名為Solidarity Trial的跨國性研究,目的是比較不同藥物和混合配搭,在醫治新冠狀病毒(COVID-19)住院病人方面是否安全和有效。

Grant醫生補充說:「參與這項國際性研究讓我們的醫生有機會投入並面對挑戰,同時病人也能及早獲取拯救性命的治理,提升醫護質素。」

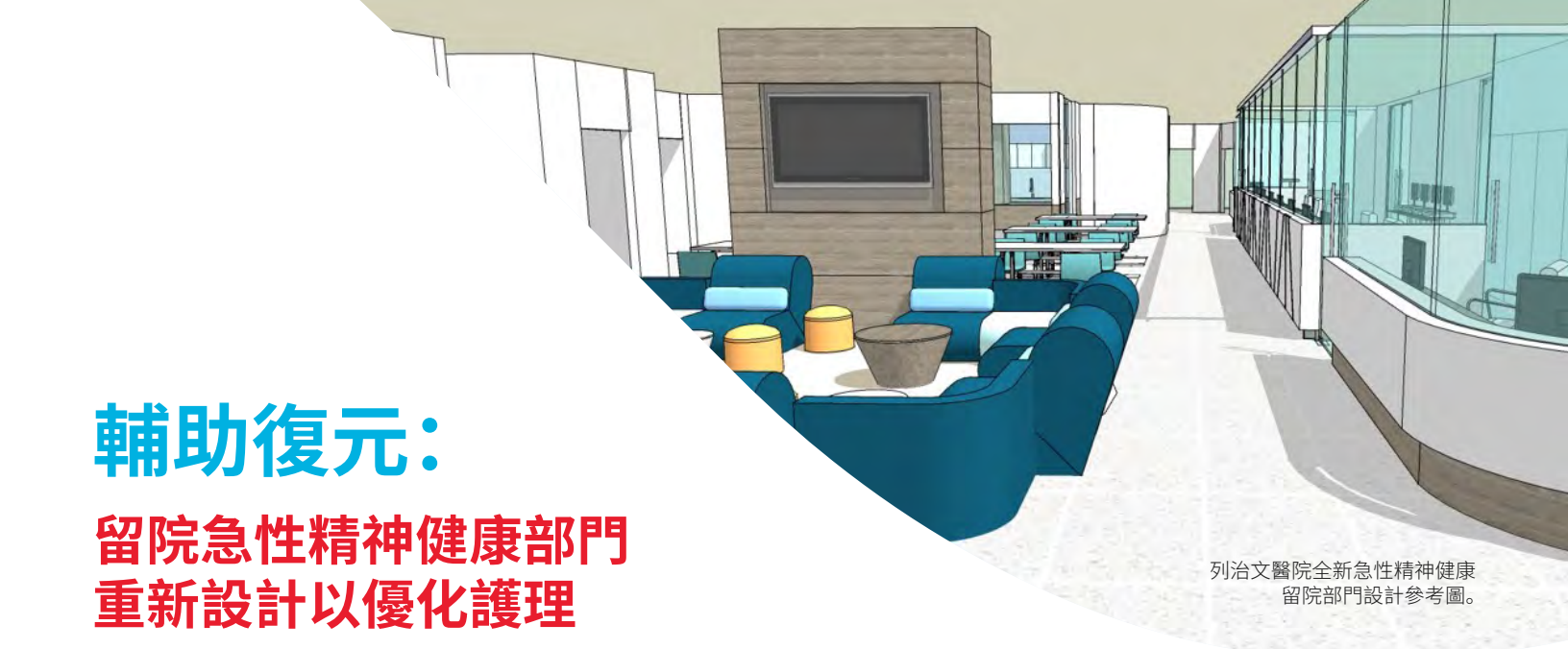
捐助列治文醫院基金會對院方得以參與新冠狀病毒(COVID-19)臨床藥物測試是至關重要,從而為染病者找到安全的醫治方法。Grant醫生總結表示:「很高興獲得列治文醫院基金會的善長捐款支持,啟動這個重要研究;而透過研究可以充實醫院,令員工全身投入並提升對病人的醫護。」■

「很高興獲得列治文醫院基金會的善長捐款支持,啟動這個重要研究。」



參與列治文醫院的臨床試驗團隊。從右上方順時針方向: 傳染病控制主管Jennifer Grant醫生, 傳染病內科醫生郭世揚醫生; (左至右) 藥學技術員主管Rehana Ishmail, 臨床藥劑師Tammy Chan, 臨床醫藥統籌員Gabriel Loh醫生, 臨床藥物專科醫生 Jane de Lemos醫生。





輔助復元：

留院急性精神健康部門 重新設計以優化護理

列治文醫院全新急性精神健康
留院部門設計參考圖。

約10年前，一個捐贈者家庭提出一個新意念，重新界定了列治文的精神健康護理模式，那就是「以人和家庭為本」(Person and Family Centred Care)，認定家庭成員在照顧患者中的重要作用，從而提升對個人精神健康的康復成效。

在這種創新的模式下，病人及其家人得以分享經驗、作護理建議甚至參與招募護理員。時至今日，列治文已成為省內的先驅，提供最預尖的精神健康護理，讓病人有更好的康復過程和成果。

同樣重要的是，良好的環境是決定復康成效的重要因素之一。為了進一步配合「以人和家庭為本」護理模式，列治文醫院內的急性精神健康留院部門將會重新設計，從而增加對病者和其家人的重視、尊敬、關愛以及私隱，並消除對精神病的誤解和偏見。

位於列治文醫院Milan Illich大樓二樓的留院急性精神健康部門已使用了接近25年，自1997年啟用以來從未翻新。該部門設有18張病床，每年照顧逾250名病人，平均住院期為30天。

很明顯該所設施是時候作改革，除了要改善安全和控制感染風險而急需翻新之外，更有計劃要將這老舊的一萬平方呎空間轉化為康復設施。

留院急性精神健康部門專科醫生Dr. Michael Shabbits強調，第一印象對精神病患的康復至關重要，他指出：「營造一個舒適怡人、如同在家的環境有助康復，讓病者和其家人感到放鬆安心，將能改善列治文精神健康護理的成效。」

Shabbits醫生補充說：「新的空間設計是從病者和其家人的視角出發，我們要打造一個舒適的環境讓病者在所居住的社區內接受治療，此外，家人和朋友來探望病者時可使用專屬空間，透過彼此扶持幫助康復。」

在聽取病者和家人的意見後，改建後的設施將包括一個家庭用餐區、廚房、多用途活動室、病者和家人休息室，而所有新傢俬、燈光和裝飾都能營造出舒暢並具備療效的環境。

專責急性精神健康留院部門的列治文精神健康及癲癇營運總監

Karen Barclay指出：「我們把治理的元素結合在新的空間內，把原來單純的實用空間提升成為康復場所，這也變革了我們的護理服務，在病者生命中最困難的時刻支援他們。」

社區內每五個人就有一個面對精神健康困擾，精神病影響到不分年齡、性別、文化背景、教育程度和收入水平的所有加拿大人，Karen補充說：「照顧受精神困擾的病者是一項很有意義的工作，我們竭盡所能確保所有人都取得支援並感到尊重。」

作為提升士氣的催化劑，新的急性精神健康留院部門預計於2021年底啟用，列治文醫院基金會正籌募130萬元，懇請各善長慷慨解囊協助落實該計劃。■

正本清源防範藥物不良反應

您知不知道有兩成的入院個案是涉及在家錯誤服藥？而當中的一半個案其實是可以避免的？

這種情況統稱為「藥物不良反應」(簡稱ADEs)，是指病者錯誤服藥或忘記服藥而所造成的傷害，列治文醫院急症室臨床藥物專科醫生Jane de Lemos醫生經常接觸到這情況，並展開為期6年的研究去尋找起因。

de Lemos 醫生表示：「我們想盡量找出問題的根本成因，並把研究成果跟醫護人員、病人和其家人分享，透過詳盡理解去避免或減少出錯的機率。」

經過兩年的籌劃，列治文醫院「防範藥物不良反應研究」於2016年展開，招募和接見了120名病人，並於2019年完成了分析，研究團隊成員包括：本地的家庭醫生Dr. Cheryl Nagle 和Dr. Robert McKenzie；列治文醫院急症室陳鑑禮醫生；列治文醫院醫院內科游永東醫生、Dr. Peter Ling 和 Dr. Anna Dabu；卑詩大學藥物科學Dr. Peter Loewen 和 Dr. Peter Zed 及藥劑師等。

這個針對性研究獲評為「醫院護理的實務模範」，研究結果於2021年2月在英國醫學刊物《British Medical Journal Open Quality》發表。(網上連結：<https://bmjopenquality.bmj.com/content/10/1/e001161>)。

最令人驚訝的發現是，有多達兩成九的病人未能理解所處方藥物的資料，而其他的發現則包括：

- 23%的病人不了解藥物的副作用；
- 17%的病人沒有依足指示服藥，因為他們不理解其重要性；
- 如果病人有一個藥物使用指引，解釋當他們在減少攝取水分或飲食不當的情況下，需要暫時停止服用哪些藥物，有一成三的患者病情則可以得到減輕。

研究成果極之珍貴，讓Jane和她的研究團隊把握數據去引入所需的改革，醫護人員現時也藉此制定出服藥計劃，確保病人明白藥物資料包括副作用以及效用。此外，列治文醫院現時擁有首個「防範藥物不良反應學習系統」紀錄了個別病人的藥物不良反應、根本原因和應對建議以供家庭醫生和藥劑師分享，防範錯誤服藥事故再發生。



列治文醫院急症室臨床藥物專科醫生Jane de Lemos醫生及病人。

「透過詳盡理解去避免或減少出錯的機率。」

全賴列治文醫院基金會以及溫哥華沿岸衛生研究所的撥款，這些重要的研究才得以進行。■

「列治文外科手術重啟行動」：

達致最新外科醫護標準

當身體不適、感染疾病或遇到緊急情況，我們的外科手術團隊將隨時候命，為您提供幫助。列治文醫院每年進行超過4000多宗住院手術和超過5000多宗門診手術。我們的團隊依靠許多尖端科技的器材來進行手術，而部份殘舊和過時的手術儀器亦需要更新。

正因如此，列治文醫院基金會於去年展開籌款項目 - 「列治文外科手術重啟行動」。今次行動是列治文醫院近十年來手術儀器上最大的一次升級項目。目標籌募逾200萬元，為醫院不同手術專科添置嶄新外科設備，提升醫護質素。

全賴您的支持，幫助病人及早受惠，包括加快痊癒、減少留院日數、更佳治療效果等。

本身為血管及全科手術醫生的列治文醫院外科主管 Daniel Kopac 醫生指出：「我們急需大量的手術器材。惟有最先進的儀器才能讓外科醫生運用創新的手術科技，列治文的病人也因而及早受惠於新器材，達致最新的醫護標準。」

「列治文外科手術重啟行動」的亮點是全新的流動微創手術系統，應用於包括腹部、結腸和矯形等的微創手術。新的手術器材也包含革命性的SPY 技術，透過新的電腦增強顯影來讓外科醫生實時看到血液適當流動至病人各器官，確保更準確，病人更安全及讓醫生有更大信心。最後，列治文醫院會將8所手術室當中4所進行「技術升級」，增設無線電連接和4K 超高清顯示屏。

列治文醫院基金會主席暨行政總裁孟詩娜指出：「最近的疫情把我們的醫護團隊推至最前線，聚焦並突顯出保持健康，對所有人都至關重要，此外，要確保就近家居已能獲取最佳醫療護理，就全賴善長的慷慨捐助。多謝您踴躍支持，捐款添置創新手術器材，協助外科醫生診治有需要的病人。」■



請協助我們達到「列治文外科手術重啟行動」的目標。捐款不論多少都能惠澤需要接受手術的病患者。

(由上至下): 列治文醫院外科主管Daniel Kopac 醫生; 列治文醫院骨科外科梁純思醫生; 列治文醫院全科手術醫生Sharadh Sampath醫生。

社區支持讓醫院急症室安全應對新冠病毒疫情

在全球新冠病毒(COVID-19)疫情之下,列治文醫院急症室在2020年飽受考驗,作為病人求診入院的最前線,急症室的醫護團隊面對長時間工作和各種不確定性。

全賴社區的慷慨支持,急症室得以克服新冠病毒(COVID-19)疫情所帶來的身心疲累。各善長去年向列治文醫院基金會「新冠病毒(COVID-19)緊急應變基金」捐款逾一百萬元,幫助列治文添置急需的醫護器材並資助相關研究。

列治文醫院急症室共同主管Kevin Shi醫生解釋說:「儘管在應對新冠病毒疫情方面有很多未知,我們仍希望竭盡所能去作好準備,確保病人和醫護人員的安全。很高興得到列治文醫院基金會各善長捐款支持,購買新醫療器材以安全應對疫情。」

此外,疫情期間各善長的捐款也幫助院方全面擴大額外收容病人的能力並加快治理,新添置的器材包括CPR心肺復甦按胸機、呼吸道內窺鏡插管、手提流動氣體機和呼吸機,增設深切治療部(ICU)病床及治療空間,病人體徵監察儀以及氧氣濃縮機等。

與Shi醫生共事、另一位急症室共同主管Eliza Chan醫生補充說:「教人安心的是,每當需要幫助之時我們有充足捐款去確保病人以至醫護人員的安全,也感受到強大社區支援作為後盾,全賴善長的捐助,沒有您的支持我們難以成功。」■



上: 列治文醫院急症室共同主管Kevin Shi 醫生
下: 列治文醫院急症室共同主管Eliza Chan醫生及病人

現況速覽

有賴社區的捐贈,讓我們能夠投放資源到下列各列治文醫療範疇:



儀器設備



社區健康中心



長者護理



醫療研究



精神健康



新急症護理大樓



摯友攜手捐款一百萬支持全新急症護理大樓和外科手術重啟行動

中國人有一句諺語：「助人為快樂之本」，是方君學先生和鄭曉航女士這對結識多年的好朋友一直秉承著的座右銘。

企業家方君學的公司 CTG Brands 位於列治文，方先生表示：「當我看到別人開心時，自己也會感到快樂；我深信自己若能夠幫到別人，心裡會感到很高興。」

當方君學先生和鄭曉航女士得悉列治文醫院需要社區人士的捐助，兩人便毫不猶豫地出手相助。

「母親經常教導我要樂於助人，懂得與別人分享。」鄭曉航又說：「我們生活在加拿大確實很幸福，人人都可以得到醫療護理。我不單止非常樂意捐助列治文醫院，更誠邀大家攜手參與，一起把醫院打造到最好。」

(左至右) 列治文醫院基金會主席暨行政總裁孟詩娜，善長方君學先生，善長鄭曉航女士，列治文市議員區澤光。

方君學和鄭曉航已向列治文醫院基金會共同捐出共70萬元，協助興建新急症護理大樓。另外，他們對「列治文外科手術重啟行動」捐出了30萬元作「一對一」等額捐款，為醫院添置最新高科技手術設備。

「列治文人口多年來迅速增長，社區內需要一所更全備及符合現今醫護水平的醫院。」方君學補充：「人人總會有老年的一天，列治文市內也有不少人要靠賴這所醫院的照顧，所以，至為重要的是，我們各盡所能互相幫助，讓大眾得益，叫人活得更美好。」■

捐贈遺產：

常見的誤解與事實

您知道您可以帶來一個超越人生的慈善效益嗎？

捐贈遺產(又稱為有計劃的捐贈)是一種您預早計劃好,且能造福未來世代健康的慈善捐贈,讓您留下美好生命的見證。這是其中一種捐獻方式去支持列治文醫院基金會的工作,長遠改善社區醫療護理。

在列治文醫院基金會的慈善團隊工作了八年後,樊美芬Endora 領導發展基金會的「遺產捐贈」項目。她目睹列治文的社區醫療護理需要不斷革新,並體會慈善捐贈所能帶動積極而深遠的改變。

遺產捐贈高級經理樊美芬說:「是列治文的民眾對關懷社區的那顆愛心激勵我,所以我要更努力貢獻這個社群。我很期待可以與同樣關懷社區需要的善長合作,通過遺贈形式來幫助列治文醫療護理實現長遠的目標。」

您會否考慮支持列治文醫療護理長遠的發展,透過捐贈遺產來給予幫助?以下是有關遺贈常見的誤解和事實,供您參考。

捐贈遺產極具意義,能夠為您、您的家人和您的社區留下福祉。若您想了解更多有關捐贈遺產的事宜。

歡迎您電郵至
endora.fan@vch.ca或
致電(604) 368 1078
與樊美芬Endora Fan聯絡。

誤解1 我並不是很富有,不夠做遺贈

事實:

捐贈遺產不用家財萬貫,事實上有很多慈善家都是普羅大眾,他們選擇心裡看重的慈善組織如列治文醫院基金會來支持。每一分愛心捐贈都能夠改善列治文的醫療護理。

誤解2 如果我做了遺贈,我可以留給家人的金錢便會因而減少

事實:

捐贈遺產與顧及家人的需要,兩者是可以並行策劃。讓您既能安心做好給家人的安排,也能讓您在支持公益。您的慈善遺贈實際上更可以帶來豐厚的稅務優惠,減低與遺產相關的稅款,繼而有助減輕後人的財務負擔,這是互利共贏的做法。

誤解3 遺贈太複雜又耗時

事實:

在遺囑內訂明慈善捐贈十分簡易,您甚至可以考慮捐贈如人壽保險、免稅儲蓄戶口(TFSA)、註冊退休儲蓄計劃(RRSP)和註冊退休入息基金(RRIF)的資產。您只須把列治文醫院基金會列為這些資產的直接受益人便可。請與您的律師、會計師和財務顧問/遺產策劃師詢問意見。

誤解4 我已退休,現金流不足以作遺贈

事實:

捐贈遺產是毋須動用目前的現金流。這一類的捐贈是在捐贈者身故後才會生效,讓人能夠繼續長遠地支持醫院的工作。

慈善事務團隊成員簡介



孟詩娜 Natalie Meixner 主席暨行政總裁
natalie.meixner@vch.ca (604) 916 5087

Natalie擁有超過30年的管理業務經驗，她的職業生涯主要服務慈善機構，深得善長，企業和社區領袖的尊重。能夠與慈善領袖一起改變列治文的醫護服務，Natalie感到自豪。



過智溢 Spencer Gall 慈善事務高級經理

spencer.gall@vch.ca (604) 499 6151

Spencer樂於與各善長攜手努力，推動變革以優化列治文醫護服務，為所有人帶來喜樂。



樊美芬 Endora Fan 遺產捐贈高級經理
endora.fan@vch.ca (604) 368 1078

Endora最新的職責是成就各善長的意願，在遺囑或遺產中訂明作遺贈，為列治文醫護服務帶來永久裨益，造福未來世代。



顧帥 Shuai Gu 華人社區慈善事務專員

shuai.gu@vch.ca (604) 230 0312

Shuai運用她的獨特背景與經驗與各界捐贈者正面接觸，目的是透過群策群力，發揮慈善力量去帶來變革。



區曉瑩 Kitty Au 社區捐贈事務經理
kitty.au@vch.ca (604) 315 6939

於2020年9月加入我們團隊的Kitty，十分榮幸能夠認識社區內眾多熱心人士，聯繫新加入的捐贈者，以及恆常支持我們的善長人翁，加深他們對列治文醫護服務的瞭解，齊心共建更健康的社區。



陳淑儀 Viola Chan 慈善事務助理
viola.chan@vch.ca (604) 233 5645

Viola為整個團隊全力提供所需支援，在推動列治文醫院優先項目的同時，維持並建立與各善長更鞏固的關係。

**您有興趣支持列治文醫療護理嗎？
我們很樂意與您聯繫。**



慈善機構註冊號碼: 11911 8883 RR0001

電話: (604) 244 5252
電郵: info@richmondhospitalfoundation.com

7000 Westminster Highway,
Richmond BC V6X 1A2

請瀏覽我們的網頁!

richmondhospitalfoundation.com

